科目ナンバリング	U-LAS02 10021 LE37						
授業科目名<英訳>	Intercultural Communication ll-E2 Intercultural Communication ll-E2			担当者所属職名・氏名	東南アジア地域研究研究所 准教授 TANGSEEFA, Decha		
群	人文・社会科学科目群	分野(分類)	芸術・文学・言語(基礎)	使用言語	英語		
旧群	A群	単位数	2単位	週コマ数	1コマ	授業形態	講義（対面授業科目）
開講年度・開講期	2026・後期	曜時限	水4	配当学年	全回生	対象学生	全学向

[授業の概要・目的]

In today’s global community, how should a person conceptually prepare herself to be an effective “intercultural” communicator? Inconceivable even a decade ago, this era has witnessed tremendous transnational cultural flows -- of people, practices and products -- as well as local cultural complexities. Each not only encounters her own cultural intricacy, but also needs to effectively operate in culturally-complex contexts -- no matter in the cyber or physical spaces. These contexts range from the home and neighborhood; to places of work, worship and recreation; and to regions and the world.

For this academic year, the guiding concept for both Intercultural Communication I and II will be “cultural fluency.” The two courses will be based on the second edition of my Thai book: "Light, Water and Rice Stalk: Cultural Fluency for Alterity" (2020). There are four sets of topics, the first two of which will be explored in Intercultural Communication I, and the latter two in this course:

Part 1. “Cultural Fluency,” Difference and Voice
Part 2. Basic Elements of “Cultural Fluency”: AHA
Part 3. Listen to Others, Listen to Otherness
Part 4. Light, Rice Stalk and Cultural Fluency

The two courses explore concepts, theories and events as well as employ sounds (melodic or not) and images (moving or otherwise) -- as pedagogical tools -- to deepen students’ understanding of effective "intercultural communication."

[到達目標]

Since these two courses are predominantly conceptual/theoretical, they aim to enable students to develop a set of conceptual abilities to think through processes of “intercultural communication.” Students will, therefore, be doing a large amount of reading, discussing, and finally writing. (Note: All the readings can be accessed through LMS.)

[授業計画と内容]

Week 1:
- Introduction and Course Queries

Part 3. Listen to Others, Listen to Otherness

Part 3.1. A Child, Death and A Mother

Week 2:
- A Child, Death and A Mother

Part 3.2. Water & Becoming

Intercultural Communication ll-E2(2)へ続く↓↓↓

Intercultural Communication II-E2(2)

Week 3:
- The Daodejing
Week 4:
- Smooth Space & On Influence-1
Week 5:
- Smooth Space & On Influence-2
Week 6:
- 1st Quiz and Review
Week 7:
- “Before the Law”
Week 8:
- Future, Justice and Fluency
Week 9:
- Speech & Trauma
Week 10:
- 2nd Quiz and Review

Part 3.3. Memory, Hearing and Listening

Week 11:
- Soundscape
Week 12:
- Listening
Week 13:
- Memory, Otherness and Violence
Week 14:
- 3rd Quiz and Review

Part 4. Light, Rice Stalk and Cultural Fluency

Week15:
- Feedback Session
- Course Summary: Light, Rice Stalk and Cultural Fluency

[履修要件]

1) Good level of English language (TOEFL ITP score ≧525) is required (the full score is 677). (For more information on how to convert the score, among others, see: https://theedge.com.hk/conversion-table-for-toefl-ibt-pbt-cbt-tests/)

2) Comparatively speaking, this course is both reading-intensive and writing-intensive. Thus, any students who plan to take too many courses in this semester will have a hard time fulfilling this course’s requirements.

Intercultural Communication II-E2(3)へ続く↓↓↓

Intercultural Communication II-E2(3)

[成績評価の方法・観点]

3 Quizzes

Week 6: 30%
Week 10: 30%
Week 14: 40%

Notes: Since this course is predominantly conceptual, students will be expected to demonstrate their conceptual understanding. The quizzes’ questions will ask students to: a) define some of this course’s key terms; b) apply those terms to analyze certain social realities in light of the course’s overall theme -- i.e., “cultural fluency”. Throughout the semester, therefore, each student must ensure that s/he will adequately have a good conceptual grasp of those key terms.

[教科書]

Guha, Ranajit 『“The Small Voice of History.” In "The Small Voice of History: Collected Essays." Partha Chatterjee (Ed. w/ an Intro.).』（2009. Ranikhet, India: Permanent Black: 304-317.）
Lao Tzu 『"The Tao Te Jing." D. C. Lau (Trans.w/ an Intro.).』（1963. New York: Penguin Books.）
Deleuze, Gilles and Felix Guattari 『“The Maritime Model.” In "A Thousand Plateaus. Capitalism and Schizophrenia." Brian Massumi (Trans.). 』（1987. Minneapolis: University of Minnesota Press. Pp. 478-482.）
Puett, Michael and Christine Gross-Loh. 『“On Influence: Laozi and Generating Worlds.” In "The Path: What Chinese Philosophers Can Teach Us About the Good Life." 』（2016. New York: Simon & Shuster. Pp. 65-83.）
Kafka, Franz 『“Before the Law.” In "The Trial."』（1984. New York: Schocken Books. Pp. 213-215.）
Agamben, Giorgio. 『"Homo Sacer: Sovereign Power and Bare Life." Daniel Heller-Roazen (Trans.). 』（1998. Stanford: Stanford University Press. Pp. 1-12; 34-38.）
Derrida, Jacques et al. 『“The Villanova Roundtable: A Conversation with Jacques Derrida.” In "Deconstruction in a Nutshell: A Conversation with Jacques Derrida." John D. Caputo (Ed.). 』（1997. New York: Fordham University Press. Pp. 3-28.）
Friedman, Alan W.. 『“Introduction.” In "Party Pieces: Oral Storytelling and Social Performance in Joyce and Beckett."』（2007. Syracuse: Syracuse University Press. Pp. xv-xxviii.）
Pillen, Alex 『“Language, Translation, Trauma.” In "Annual Review of Anthropology." 』（2016. 45: 95-111.）
Schafer, R. Murray 『“Introduction.” In "The Soundscape: Our Sonic Environment and the Tuning of the World."』（1993 [1977]. Rochester, VT: Destiny Books. Pp. 3-12.）
Schafer, R. Murray 『“The Soundscape.” In "Sound." Caleb Kelly (Ed.). 』（2011. Cambridge, MA: The MIT Press. Pp. 110-112.）
Nancy, Jean-Luc. 『“Listening.” In "Listening." Charlotte Mandell (Trans.). 』（2007. New York: Fordham University Press. Pp. 1-22.）
Decha Tangseefa 『“A Journey of Animus?: Christianized Karens and Recollections of Karen-Burman Animosity.” In "Exploring Religio-cultural Pluralism in Southeast Asia: Intercommunion, Localization, Syncretisation and Conflict." Nabil Chang-Kuan Lin (Ed.).』（2019. Tainan, Taiwan: Center for Multicultural Studies, National Cheng Kung University. Pp. 289-335.）

（関連ＵＲＬ）

https://onlinemovie.cseas.kyoto-u.ac.jp/en/movie_tangseefa/(Instructor’s URL)

Intercultural Communication II-E2(4)へ続く↓↓↓

Intercultural Communication II-E2(4)

[授業外学修（予習・復習）等]

Students will study each week's prepared PowerPoint slides as well as reading assignments before class time in order to effectively engage in class discussion.

[その他（オフィスアワー等）]

Consultations can be arranged as needed.

[主要授業科目（学部・学科名）]